

OXFORD

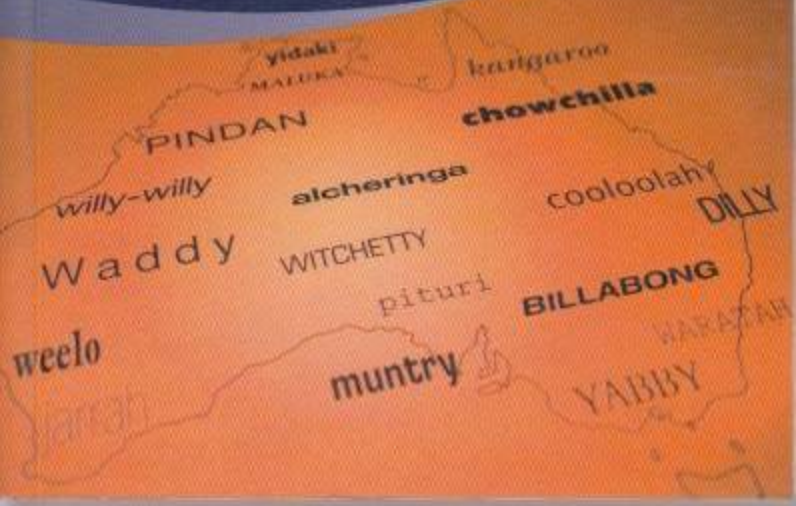
# Australian Aboriginal Words in English

Their Origin and Meaning

Second Edition

R. M. W. Dixon • Bruce Moore

W. S. Ramson • Mandy Thomas



# Index

This is an index of some of the more important terms from Chapter 6, of the names of Australian Aboriginal languages (or dialects), and of loan words from Australian languages (including some words of uncertain origin and some, like *picaninny*, wrongly thought of as Aboriginal in origin). Variant spellings are indexed either in their alphabetical place or in parentheses after the most usual spelling. References given in bold type are to the main discussion of a loan word or language.

- Aboriginal art, 239–40  
Aboriginal Embassy, 244  
Aboriginal Flag, 244  
Aboriginal time, 236  
Aboriginal way, 244  
Aboriginality, 244  
acrylic art, 240  
adjigo (adjiko), 33, **118**, 214  
Adnyamathanha, xiii, 14, **39–40**, 56, 103, 174  
alcheringa (alchuringa), 47, **149**  
alunqua, **107**, 212–13  
Alyawarra, 46–7  
amar, *see* gnamma hole  
amulla, **107**  
anangu, 162, **163**  
ancestral beings (and spirits), 241  
Anmatjirra, 46  
apology, 246  
Arabana, xiii, **41**, 187  
Aranda, xiii, **46–7**, 107, 117, 120, 149–50, 155, 169, 172–3  
ardo, *see* nardoo  
Arrernte, *see* Aranda  
art, 239–40  
Arunta, *see* Aranda  
assimilation, 243  
Awabakal, xiii, 20, 161, 163, 167, 196  
Baagandji, xiii, **27–8**, 58, 100, 148, 192, 195  
baal (bael, bail), 22, **205–6**, 213, 218  
Bajala, 43  
balanda, 222  
bale, *see* baal  
balga, **125**  
ballart, **108**  
bama, 162, **163**, 214  
bandicoot, 50–1  
Bandjalang, xiii, 20, **25–6**, 103, 119, 127, 129, 132, 137  
bandy-bandy, **99**  
bangalay, 27, 107, **126**, 213  
bangalow, 27, **121**, 213  
banji, 164  
Bardi, xiii, 151, 195  
bardi (grub) (barde, bardee, bardie), 16, 30, **101–2**  
bardy, *see* bardi  
bark canoe, 239  
bark hut, 239  
bark painting, 240  
barramundi (barra, barramunda), **90**, 215  
beal, *see* belah  
bel, *see* baal  
belah (belar), **126**, 132, 213

- bendee (bendi), **126**  
 betcherrygah, betshiregah, *see*  
 budgerigar  
 bettong, **51**, 80  
 bibbil, *see* bimple (box)  
 Bigambil, xiii, 42  
 biggada, **51**, 76  
 bilby (bilbi), 25, **51–2**, 80  
 billabong, 24, 131, **189–90**, 212  
 billar, *see* belah  
 billibang, billibong, billybong, *see*  
 billabong  
 bimple (box), **126**, 215  
 bindi-eye (bindei, bindeah, bindii,  
 bindiyi), **127**, 213, 215  
 bingey, *see* bingy  
 bing-eye, *see* binghi  
 binghi, **163**  
 bingy (bingie, binjie, binjy), **196**  
 Biri, xiii, 170  
 birrida, **190**  
 black police, *see* native police  
 black trackers, 236  
 black velvet, 164, 236  
 blindy-eye, *see* bindi-eye  
 boang, *see* bung  
 bobuck, **52**  
 boco, *see* boko  
 bogey, 22, **200**, 213  
 bog-eye, *see* boggi  
 boggabri, **108**  
 boggi (bogghi, bogi), **99**, 217  
 bogie, *see* bogey  
 bogong (moth), 23, **102**  
 boing, *see* booyong  
 boko, **163**  
 bolly gum (bolly wood), **127**  
 bolya, *see* boylya  
 bombora, **190**, 217  
 bomerang, bommerang, bomring, *see*  
 boomerang  
 bommie, bommy, *see* bombora  
 bondi, **175**, 217  
 bone pointing, 243  
 bong, *see* bung  
 boobialla, 48, **108**, 213  
 boobook, 22, **81–2**, 87  
 boobyalla, *see* boobialla  
 boodgery, *see* budgeriee  
 boodie (boody), 15, **52**, 82  
 boojeri, boojery, *see* budgeriee  
 boomalli, **200–1**  
 boombora, *see* bombora  
 boomerang (boomereng, boomereng),  
 2, 22, 30, **175–7**, 212, 214, 216, 239  
 boonaree, **127**  
 boondie, *see* bondi  
 boonery, *see* boonaree  
 boong, 17, **164**, 170  
 boongarry, 45, **52**  
 boorah, *see* bora  
 boordee, *see* boodie  
 boorie, **164**  
 booyong, **127**  
 bora (borah), 25, **149–50**  
 borak (borack, borax), 36, **206**, 218  
 boree (shrub), **128**  
 boree, borer, *see* bora  
 boun, *see* bung  
 boylya, 16, **150**, 155  
 boyung, *see* booyong  
 brigalow (bricklow), **128**, 148, 213  
 broлга, 25, **82**, 87, 212  
 brumby (brumbee, brumbie), **52–3**  
 brun, *see* prun  
 buckee, *see* bugeen  
 bucklee, bucklegaroo (initiation rite),  
**150**  
 budda, **128**  
 buddawong, *see* burrawang  
 buddha, *see* budda  
 budgeriee (budgeri), 22, 82, **203**, 213

- budgerigar (budgerygah, budgie), 25, **82**, 212, 215  
 budtha, *see* budda  
 bugeen (bugeen), **150**  
 bugong, *see* bogong (moth)  
 bulkuru, **119**  
 bullan-bullan (bullen-bullen) (lyrebird), **82–3**  
 bullan-bullan (parrot), **83**, 136  
 bullich, **129**  
 bullroarer, 241  
 bullwaddi, bullwaddie, bullwaddy, *see* bulwaddy  
 bullya, *see* boylya  
 buln-buln, *see* bullan-bullan (parrot) and bullan-bullan (lyrebird)  
 bulwaddy, **129**  
 bumble (tree), 107, **108–9**  
 bumbora, *see* bombora  
 bumerang, *see* boomerang  
 bundi, bundy, *see* bondi  
 bundy, **129**  
 bung, 43, 158, **203–4**, 218  
 bungalow, *see* bangalow  
 bungarra (bung-arrer, bungarrow), 15, **33**, **100**, 213  
 bungwall, **119**  
 bunjamun, *see* bunji(-man)  
 bunji, 164  
 bunji (-man), **164**  
 Bun-wurung, 34  
 bunya (bunya-bunya) (pine), 26, 43, **109–10**, 213  
 bunyip, 36, **104–6**, 218  
 bunyip bird, 105–6  
 burgan, **129**  
 burka, **164–5**  
 burramundi, *see* barramundi  
 burrawang (burrawong), **110**, 213  
 burry, *see* boorie  
 burwan, *see* burrawang  
 bush medicine, 239  
 bush tucker, 239  
 business, 241  
 byong, *see* booyong  
 by-yu (nut), **110**  
  
 cabon, 22, **204**, 213  
 cadney, *see* carney  
 callop, **90**, 91, 213  
 caloola, caloolah, *see* cooloolah  
 canagong (canajong), 48, **110–11**  
 canoe, bark, 239  
 carabeen, red, 26, **129–30**  
 carbeen (carbean), **130**  
 carney (carni, carnie), 28, **100**  
 cave art, 240  
 cawbawn, *see* cabon  
 Central Aranda, 46–7  
 cherabin (cher(r)abun, cherubin), **90–1**  
 chingah, chingi, *see* jingy  
 chittick (chittock), **130**  
 chowchilla, 44, **83**  
 chuditch (chudice), 30, **53**  
 churinga, 47, **150–1**, 187  
 cicatrices, 240  
 circumcision, 240  
 clapsticks, 238  
 classes (sections), 241  
 clever man, 243  
 cobba-cobba, **151**  
 cobbera, *see* cobra (head) and cobra (mollusc)  
 cobborn, *see* cabon  
 cobra (cobbra) (head), **196**  
 cobra (mollusc), **91**  
 cockatoo, 51  
 coconut, 236  
 colane, **111**, 216  
 combo, 236  
 combungie, *see* cumbungi

- conception site, 242  
 condolly, 38, **91**  
 congolli, **91**  
 conkerberry, **121–2**, 215  
 cooba (coobah), **130–1**, 214  
 cooboo, **165**  
 cooee, 22, 190, **206–7**, 216  
 cooee bird, 207  
 coohoy nut, **111**  
 coojong, **131**  
 coola, *see* koala, and cooler (angry)  
 coolabah, *see* coolibah  
 coolah grass, **111**  
 coolamon (coolaman), 25, **184**, 185–6  
 cooler (coolar), 161, **204**  
 coolibah, 25, **131**  
 coolie (person), **165**  
 coolie, *see* cooler (angry)  
 cooliman, *see* coolamon  
 coolly, *see* coolah grass  
 coolobar, *see* coolibah  
 cooloola monster, 131  
 cooloolah, 44, **131**  
 cooly, *see* coolah grass  
 coolybah, *see* coolibah  
 coongaberry, *see* conkerberry  
 coordaitcha, *see* kurdaitcha  
 coorie, *see* koori (Aborigine)  
 copi, *see* kopi  
 coradgee, *see* koradji  
 corella, 24, **83–4**  
 corella pear, 84  
 corroboree (coroborey, corrobora, corrobaree, corroboree, coroberee, corobora, corrobory, corrobory), 22, 149, **151–2**, 159–60  
 corroboree frog, 152  
 couba, *see* cooba  
 country, 242  
 cawal, **190–1**  
 crammer (cramma), **201**  
 cuba, *see* cooba  
 cudgerie, **132**  
 cujong, *see* coojong  
 cumbungi, **122**  
 cunjevoi (cungeboy, cunjy, cunji) (sea-squirt), **91–2**, 215  
 cunjevoi (cunjiboy) (plant), 26, 43, **119**  
 cunmerrie, **153**  
 currajong, *see* kurrajong  
 currawong, 17, **84**, 213  
 currijong, *see* kurrajong  
 custodianship, 242  
 customary law, 241–3  
 dalgite (dalgyte), **53**  
 dama, damar, *see* tammar  
 Damin, *see* Lardil  
 danger places, 242  
 dargawarra, **53**, 67  
 Day of Mourning, 244  
 deaths in custody, 246  
 Dharawal, xiii, **27**, 68, 81, 121, 126, 174  
 Dharuk (Dharruk), xiii, 16–18, **20–3**, 30, 196, 198, 203–6, 239  
     birds, 81, 84–5, 87–8  
     environment, 190–1  
     flora, 110, 112, 114, 118, 129  
     implements, 175, 177, 180–1, 183  
     mammals, 51, 54, 64, 69–70, 73, 76–8  
     other fauna, 91, 94, 96, 98  
     people, 165, 171  
     religion, etc., 151, 153, 157, 161  
     verbs, 200–1, 203  
 Dharumbal, xiii, 107  
 Dhurga, xiii, **27**, 153, 174, 225  
 dibbler, 30, **53–4**  
 didgeridoo (didjeridu, didjiridu, didjerry), **186–7**

- Dieri, *see* Diyari  
 digging stick, 238  
 dilli, *see* dilly (bag)  
 dillon bush, **111–12**, 215  
 dilly (bag), 43, **184**, 215–16  
 din, ding, *see* gin  
 dingo, 2, 18, 22, **54–5**, 77, 212, 218  
 Dippil, *see* Gabi-gabi  
 ‘disperse’, 237  
 Diyari, xiii, **39–41**, 65, 208  
   fauna, 65, 101  
   flora, 123, 147  
   implements, 178, 180  
   loans into, 224, 230  
 djanga, **165**, 223–4  
 Djaru, xiii, 225  
 Djingulu, xiii, 169  
 doctor, 243  
 dombock, *see* jumbuck  
 dormitory system, 237  
 dot paintings, 240  
 douligah, 27, **153**  
 dowak (dowuk), 177  
 dreaming (path, track, site, story),  
   242  
 dreamtime (ancestors), 242  
 dugite, **100**  
 dugulla, **112**  
 dukite, *see* dugite  
 dulachie, *see* toolache  
 dulagar, *see* douligah  
 dumbug, *see* jumbuck  
 dunnart, **55–6**, 67  
 Durubul, *see* Yagara  
 Dyirbal, xiii, 10–11, **44**  
   fauna, 66, 83  
   flora, 111–13, 115, 119, 134  
   loans into, 224, 227–8, 230  
 Eastern Aranda, 46–7  
 eboro (ebero, ebroo), **187**  
 elders, 236  
 emu, 51  
 Eora, *see* Iora  
 Euahlayi, *see* Yuwaaliyaay  
 euro (euroo), 40, **56**, 58, 68  
 exemption, 237  
 firestick, 238  
 freedom riders, 244  
 fringe dwellers, 237  
 Gabi-gabi, xiii, 3, **43–4**, 202, 207  
   flora, 109, 131, 133, 143,  
     145  
 galah (galar), 25, **84–5**, 212,  
   219  
 Gami, 27  
 Gamilaraay, *see* Kamilaroi  
 Ganay, xiii, 92, 113  
 gang-gang (gangan), 24, **85**  
 Gaurna, xiii, 16, **37–8**, 147, 160, 164,  
   199, 225  
   fauna, 68, 70, 91  
   flora, 113, 115  
   implements, 178, 182–4  
 geebung (geebong), **112**, 218  
 gerrund, gerun, *see* jerran  
 ghilgai, *see* gilgai  
 ghittoe, *see* jitta  
 gibber (gibba) (country, stone, bird,  
   chat), 18, **191**, 215  
 gibber-gunyah, *see* gunya  
 Gidabal, *see* Bandjalang  
 gidgee (gidga, gidgea) (tree), 25, 129,  
   **132**  
 gidgee (gidgie) (spear), 177  
 gidgee skink, 132  
 gidyea, *see* gidgee (tree)  
 gilgai (hole) (gilgi), **192**, 215  
 gilgie (crayfish), **92**, 93  
 gilgie (terrain), *see* gilgai

- gilja, **132**  
 gillar, *see* galah  
 gin, 22, **165–6**, 171  
 gina-gina, **197**  
 Girramay, 10–11, 44  
 gnamma hole, 16, **192**, 215  
 gnow, **85**, 213  
 go walkabout, 236  
 goanna, 50  
 goburra, *see* kookaburra  
 goditcha, *see* kurdaitcha  
 goom (goomie, goomy), **207**  
 goomal, *see* kumarl  
 goondie, *see* gundy  
 Gooniyandi, xiii, 90  
 goonya, 172  
 gooya, **112**  
 Gowar, xiii, 42  
 Great Australian Silence, 238  
 ground art, 240  
 gruie (gruie-colane), **112–13**, 216  
 gubba (gub, guba, gubbi), 168  
 Gulngay, 44  
 Gunditjmara, *see* Kuurn Kopan Noot  
 gundy, 17, **197**, 214  
 guneah, *see* gunyah  
 gungurru (gungunnu), **133**  
 gunneah, gunnie, *see* gunyah  
 Gunwinygu, xiii, 68, 157  
 Gunya, xiii, 14, 147  
 gunyah (gunya), 22, 197, **198**, 199,  
 214, 239  
 gunyang, 59, **113**  
 gunyer, *see* gunyah  
 Gureng-gureng, xiii, 43, 207  
 Gurungada, 27  
 Guugu Yimidhirr, xiii, 12,  
 14–15, 41–2, 57, 71, 214, 216  
 Guyani, xiii, **39–40**, 123  
 gwarda (gwardar, gwarder), **100**  
 gympie (gympie-gympie), 44, **133**  
 hielaman, **177–8**  
 homeland (centre, movement), 245  
 humpy, 16, 43, **198**, 199, 212, 214,  
 228, 239  
 ijjecka, *see* adjigo  
 illyarrie, **133**  
 Indians, 235  
 initiation, 240  
 introcision, 240–1  
 Invasion Day, 244  
 Iora, 21, 58  
 Jabwurung, 36  
 jackeroo (jackaroo), 17, **166–7**,  
 216  
 Jajawurung, 36  
 Jandai, 42  
 jarrah, 15, 30, **133–4**, 213  
 jerran (jeerun, jerron, jerrund), **204**  
 jerryang, **85–6**, 213  
 jhito, *see* jitta  
 jibbong, *see* geebung  
 jidu, *see* jitta  
 jilgie, *see* gilgie  
 jillaroo, 167  
 jimba, *see* jumbuck  
 jin, *see* gin  
 Jindyworobak, **167**  
 jinga, *see* jingy  
 jingera, **192**  
 jingy (jingie), **153**, 223–4  
 jinna-jinna, *see* gina-gina  
 jirrand, *see* jerran  
 Jirrbal, *see* Dyirbal  
 jitta (jitter, jitto), 44, **134**  
 Jiwarli, xiii, 88  
 jombok, *see* jumbuck  
 joonda, **113**  
 jumbuck (jumbick), **56**, 99  
 junga, **122**, 214

- meru, *see* meera  
 message stick, 238  
 mial, miall, *see* myall (stranger) and myall (shrub)  
 mia-mia (miam, miam-miam), 30, 198–9, 214, 239  
 mickery (mickeri, mickerie, mickri), 41, 193  
 micolo, *see* migaloo  
 middla, *see* midla  
 Midhaga, xiii, 145  
 midla (midlah), 179–80  
 midyim (midgem, midjum), 114–15  
 migaloo (miguloo, mikulo), 170  
 millaa (millaa-millaa), 115  
 mimi, 157, 187, 214  
 mi-mi, *see* mia-mia  
 mindi, 106  
 mindic, 205  
 mingil, 122, 214  
 mingkiri, 53, 67  
 min-min (light), 194, 215–16  
 minnerichi (minnaritchi, minni ritchi), 138  
 mirrnyong (heap) (mirnyong) (midden), 194  
 mirr'n-yong (plant), *see* murnong  
 missions, 237  
 mob, 245  
 mogo (mogin), 180  
 moieties, 241  
 mokani, 157–8  
 moko, *see* mogo  
 monaych (monarch), 170  
 monjon, 67, 77, 214  
 monterry, montry, *see* muntry  
 mooja, 138–9  
 mook-mook (owl), 86–7  
 mooley apple, 115  
 Moomba, 207  
 Moonjan, 42  
 moort, 139  
 mopoke (mopehawk), 81, 87  
 moramy, *see* maramie  
 morepork, *see* boobook, mopoke  
 morrel, 139  
 morwong, 94, 215  
 Mourning, Day of, 244  
 mowie, *see* morwong  
 mudlo (muddlo), 158  
 mugga, 139  
 muk-muk, *see* mook-mook  
 mulba, 162, 170  
 mulga (mulgah, mulgar) (plant), 25, 139–42, 150, 217, 219–20  
 mulga scrub, 140, 215  
 mulga wire, 142, 215  
 mulga (shield), *see* malka  
 mulgara, 41, 68  
 mulla mulla, 142–3  
 mulloway (mullaway), 39, 94  
 mundarda, 68  
 mundie, 158  
 mundowie (mundoey, mondoie), 196  
 mundy, *see* mundie  
 mungite, 122–3  
 mungo, 180  
 munjon (mungus, munjong), 170, 214  
 muntry (muntree, muntri, muntries), 115  
 munyeroo (munyeru), 123, 214  
 murawirrie, *see* murrawirrie  
 murlonga, 171  
 murndong, *see* munjon  
 murnong (murnung), 120  
 murrawirrie, 178, 180  
 murri (murrie), 162, 170, 171, 214  
 murrillo, 194  
 murrnong, *see* murnong  
 murry (very, great), 22, 205  
 murry, *see* murri (person)



- law, customary, 241–3  
 leangle (leangil, leawill, leeangle),  
     **128–9**  
 leonile, **179**  
 lerp, 36, **103**  
 leubra, *see* lubra  
 leurp, *see* lerp  
 liangel, liangra, *see* leangle  
 lil-lil, **179**  
 Link-Up, 246  
 loap, *see* lerp  
 loubra, *see* lubra  
 lowan, **86**, 213  
 Lower Aranda, 46  
 lubra, 48, **168–9**  
 luderick (ludrick), **92–3**  
 Luritja, 31
- maala, *see* mala  
 mabi, *see* mapi  
 Mabo, Eddie, 244–5  
 Macassarese, 221–2  
 Madhi-madhi, 36  
 mado, **93**  
 maga, mago, *see* mogo  
 mai-mai, *see* mia-mia  
 makarrata (makharata, makkarata),  
     **156**, 214, 244  
 mala, **66**  
 malga, *see* malka (shield) and mulga  
     (plant)  
 malgun, **157**  
 malka, **179**  
 mallalie, **135–6**  
 Mallanpara, 44  
 mallee (scrub), 36, **136–7**, 139, 212,  
     219  
 mallett, 30, **137**  
 maloga, **120**  
 maluka (maluga), **169**  
 Malyangaba, xiii, 115
- Mamu, 44, 224  
 Mantjiltjara, 31, 197  
 mapi (mapi-mapi), **66**  
 maramie, **93**  
 marara, **137–8**  
 Marawara, 27, 192  
 mardo, **66**  
 mardu, 162, **169**  
 margoo, **103**  
 Margu, xiii, 187  
 mari, *see* murri  
 marks, tribal, 240  
 marl, 29, **66–7**  
 marla (girl), **169**  
 marla (wallaby), *see* mala  
 marlock, **138**, 144  
 marloo, 31, **67**  
 marrara, *see* marara  
 marri (tree), 30, **138**  
 marron, 92, **93–4**  
 Martu Wangka, 31–2  
 martu, *see* mardu  
 Martuthunira, xiii, 88  
 Maruara, *see* Marawara  
 mary, 236  
 Mayi-Kulan, xiii, 121  
 Mayi-Thakurti, xiii, 120  
 Mayi-Yapi, xiii, 121  
 meat (totem), 241  
 medicine, bush, 239  
 medicine man, 241  
 meera (meara), **179**  
 mendyk, *see* mindic  
 menkie, *see* mingkiri  
 men's business, 241  
 merejig, *see* merryjig  
 merloo, *see* marloo  
 mernong, *see* murnong  
 merrijig, *see* merryjig  
 merro, *see* meera  
 merryjig (merrygig), 36, **204–5**

- pademelon (pademella) (wallaby), 60, 215
- pai-alla, pailler, *see* pialla
- Pajamal, xiii, 160
- pama, *see* bama
- Panyjima, xiii, **32**, 88, 122, 135, 142, 168, 170, 208
- parakeelia (parakeelya, parakelia, parakylia), 40, 122, **123–4**, 214
- parentie, parinti, *see* parentie
- parma wallaby, 27, **69–70**, 215
- Parnkalla, xiii, 160
- parrakeelya, *see* parakeelia
- patter (patta), **201**, 206, 213
- payback, 243
- penda, **143–4**
- parentie (perenty), 40, **101**
- pialla, 22, **201**, 206
- piccabeen (palm), 43, **124**
- piccaninny, 22
- pile, *see* pialla
- pindan (country, scrub), 134, **195**
- pink-eye (pink-hi, pinki) (walkabout), **207–8**
- pinkie (pinky) (bilby), 38, 70
- pinnaroo, **172**
- Pintupi, 31, 224, 226–7, 229, 233
- piola, *see* pialla
- pirri (pirrie), 41, **188**
- pitcheri, pitcherie, pitchery, *see* pituri
- pitchi (pitchie), **185**
- pitchi-pitchi, **70**
- Pitjantjatjara, 31
- Pitta-pitta, xiii, 124, 153
- pittji, *see* pitchi
- pituri (pitury), 122, **124–5**, 214, 221
- plongge, **158**
- poddy mullet, *see* pudding-ball
- pombah, **95**
- pondi, **95**
- possum, 50
- potoroo, **70**, 76
- prenty, printhly, printy, *see* parentie
- prun (ground), 16, **158–9**
- pudding-ball (puddenba, puddinba), **95**, 215
- punkari (punkary), **87**
- punty (bush), 59, **144**
- pyalla, *see* pialla
- quagga, *see* quokka
- quamby (quambi, quambie), **202**
- quandong (quandang, quantong), 24, **117**
- quarrion (quarien, quarrian, quarry hen), **87**, 88, 213, 215
- queeai (quee-eye), **172–3**
- quenda, **71**
- qui-ai, *see* queeai
- Quinkan (Quinkin), **159**, 187, 214
- quokka, 30, **71**
- quoll, 68, **71**, 214
- quomby, *see* quamby
- quondong, *see* quandong
- raft, 239
- rainbow serpent, 242
- Ramindjari, 38
- reconciliation, 245
- reserves, Aboriginal, 237, 245
- rites, 240
- river rights, 244
- rock art (gallery), 240
- sacred objects, 241
- sacred sites, 242
- sallee (sally), **144**
- sand drawings, 240
- sea rights, 244
- sections, 241
- self-determination, 245
- settlements, government, 237 <sup>ε</sup>

- mutting (mutach, muton), **180**  
 mya, *see* mia-mia  
 myall (myal) (shrub), **143**, 148  
 myall (myal) (stranger), 18, 22, 77,  
     **171–2**  
 myall snake, 172  
 mya-mya, myam-myam, *see* mia-mia  
 myrnong, *see* murnong  
 myrnonga, *see* murlonga
- nabarlek, 67, **68**, 214  
 naga (naga-naga), **197**  
 namma, *see* gnamma hole  
 nanga, *see* nunga  
 nangry, **201**  
 nannygai (nannagai, nannygy), **94**,  
     215  
 nanto (nanta, nantah, nantu), **68**, 225  
 napunyah, *see* yapunyah  
 narang (narangy), **205**  
 nardoo (nardu), 17, 36, **116**  
 narga, nargara, narger, *see* naga  
 Narrinyeri, *see* Yaralde  
 narriwadgee, **195**  
 native oven, 239  
 native police, 45, 237  
 native title, 244  
 native troopers, 237  
 native well, 239  
 nelia (nealie, neelya), **123**  
 nerangy, *see* narang  
 New Hollanders, 235  
 Ngaanyatjarra, 31  
 Ngaatjatjarra, 31  
 Ngajan, 44, 115  
 ngamar, *see* gnamma hole  
 Ngamini, xiii, 65  
 Ngarigo, xiii, 20, 102  
 Ngarinyin, *see* Ungarinyin  
 Ngarla, xiii, 56, 146  
 Ngarluma, xiii, 51, 165, 208
- Ngayawang, xiii, 90  
 Ngiyambaa (Ngiyampaa), xiii, 4, 24,  
     123, 180, 228–9  
 ngowa, ngow-oo, *see* gnow  
 Nhanta (Nhanda), xiii, 9, 15, **33**, 88,  
     100, 118, 133, 135, 190  
 nilla-nilla, nolla-nolla, *see* nulla-nulla  
 nonda, 16, **116**  
 noolbenger, **69**, 213  
 noongah, noongar, *see* nyoongah  
 norne, **100–1**  
 nulla-nulla (nullah-nullah), 16, 22,  
     **180–1**, 226  
 numbat, 30, **69**, 213  
 nunga, 162, **172**, 214  
 nunga, *see* nyoongah  
 Nyamal, xiii, 56–7  
 Nyangumarda, xiii, 224–5, 230, 233  
 Nyawaygi, xiii, 8–9, 14, 16, 159, 225  
 nyoongah, 162, **172**, 214  
 Nyungar, xiii, 15–16, 22, **29–30**, 38,  
     199, 202, 205, 223–5  
     environment, 192–3  
     flora, 110, 120, 122, 125, 129–31,  
         133, 135, 137–9, 144–6, 148  
     implements, 177–9, 185, 187  
     mammals, 52–3, 55, 65–6, 68–9,  
         71, 76, 79–80  
     other fauna, 85, 92–3, 100, 102  
     people, 165, 170, 172  
     religion, etc., 150, 153–4, 159
- okiri, 122, **123**  
 outstation (movement), 245  
 Oyster Bay Language, 169
- paddymalla,  
     *see* pademelon  
 paddymelon (plant), **143**  
 paddymeleon (wallaby),  
     *see* pademelon

- waddywood (waddy tree), 129, **145**  
wadna, **182**  
Waga-waga, xiii, 43, 109, 202, 207  
wagyl, **159**  
wahbegong, *see* wobbegong  
wahkun (wagoon, wahgoon), **87**  
Walbanga, 27  
walk off, 244  
walkabout, go, 236  
wallaby (wallaba, wallabee, wallabi),  
2, 18, 22, 59, 71–2, **73–6**, 80, 212,  
216–17  
wallaroo, 22, 58, **76**  
wallum (wallom), 44, **145–6**  
wallum froglet, 146  
Walmatjari, xiii, 90, 224, 227, 233  
wambat, *see* wombat  
wambenger, **76–7**  
wammara, *see* woomera  
wampoo, *see* wompoo pigeon  
Wandandian, 27  
wandarrie, **146**  
Wandjina, 17–18, **160**, 187, 214  
wandoo (wando), 30, **146**  
wanga-wanga, *see* wonga-wonga  
(pigeon)  
Wangganguru (Wangkanguru), xiii,  
**41**, 68, 80, 193  
Wangka-Yutjuru, xiii, 124  
wanna, **185**  
warabi, 67, **77**  
waratah (warata), 2, 22, **118**  
Waray, xiii, 78  
waregal, *see* warrigal  
Warlpiri, xiii, 9  
warragal, warragul, *see* warrigal  
warran, **120**, 214  
warratah, warrataw, *see* waratah  
warra-warra, 155, **160**  
warrettah, *see* waratah  
Warrgamay, xiii, **44–5**, 52, 134–5  
warrigal (warrigul), 54, **73**, 171,  
218–19  
warrigal cabbage, 77, 218  
Warumungu, xiii, 224–6, 230  
Warungu, xiii, 9  
Wathawurung, xiii, **35–6**, 120, 165,  
183, 204, 206  
fauna, 72, 104  
Watjarri, xiii, 173  
wee juggler (weejugla), **88**, 215  
weei (weeai, weeay), **173**  
weelo (weeloo, weelow), 33, **88**  
weero, **88**  
weet-weet, 35, **182–3**  
wei, *see* weei  
weir mallee, **125**  
well, narive, 239  
Wemba-wemba, xiii, 3, 16, **36**, 165,  
207  
fauna, 86, 98, 103, 106  
flora, 111, 122, 125, 135  
implements, 178–9  
Wergaia, 36, 125  
Western Aranda, 46  
Western Desert Language, xiii, 9, 11,  
**30–2**, 37, 185, 197, 224  
dwellings, 199–200  
fauna, 53, 66–7, 70, 73, 103–4  
flora, 122–3, 144  
people, 163, 168–9, 173  
whampoo pigeon, *see* wompoo pigeon  
wherang, *see* wirrang  
whirley, *see* wurley  
whirly-whirly, *see* willy-willy  
whirlie, *see* wurley  
whirly-wind, *see* willy-willy  
whombat, whombatt, *see* wombat  
widgery, *see* witchetty  
Wik-Mungkan, xiii, 15, 41, 101  
wilga (ochre), *see* wilgie  
wilga (tree), **146**

- shake-a-leg dancing, 60, 242  
 shaman, 242  
 shame, 243, 246  
 skin (name), 241  
 song cycle, 242  
 songlines, 242  
 songmen, 242  
 sorry (business, camp), 243  
 Sorry Day, 246  
 Southern Aranda, 46  
 spirits, ancestral, 241  
 stencil art, 239–40  
 Stolen Generation, 246  
 subincision, 240–1  
 subsections, 241  
 sugar bag, 239
- taipan, 15, **101**  
 tallegalane (tallagallan, tallegallan, talleygallan, tallygalann, tallygalone), **95–6**  
 tallerack, **144**  
 tally-walka (tally-walker), 28, **195**  
 tamma (scrub), **144**  
 tammar (tamar, tamma) (wallaby), 71–2  
 Tangane, 38  
 taori, *see* towri  
 tarkawarra, *see* dargawarra  
 tarwhine, **96**  
 Tasmanian languages, 7, **47–8**, 108, 110, 169  
 taurai, tauri, *see* towri  
 tawarang, 178, **181**  
 tchungoo, *see* tungoo  
 tellegalene, *see* tallegalane  
 teraglin, **96**  
 Terra Nullius, 238  
 tewart, *see* tuart  
 Thaga-wurung, 34  
 Tharumba, 27  
 Thawa, xiii, 20
- Thoerwel, *see* Yagara  
 tillikin, **72**  
 tillywurti (tilliwurty), **96**  
 Tiwi, xiii, 9–10  
 tjuringa, *see* churinga  
 toa, **208**  
 tooart, tooat, *see* tuart  
 toolache (toolach, toolatchee), 39, **72**  
 toopong, *see* tupong  
 Torres Strait languages, 42, 118  
 totem, 241  
 touart, *see* tuart  
 tourang, *see* tawarang  
 touri, *see* towri  
 tourist art, 240  
 towerang, *see* tawerang  
 towri, **208**  
 traditional owners, 244  
 traglin, trag, *see* teraglin  
 treaty, 244  
 tribal marks, 240  
 tuan, **72**  
 tuart, 30, **145**  
 tucker, bush, 239  
 tuckeroo, **145**  
 tula (adze) (tuhla), 41, **188**  
 tungoo (tungo), **73**, 80  
 tupong, **96–7**  
 Turrbal, *see* Yagara  
 turrum, **97**  
 tyri, *see* towri
- ugari, **97**  
 ulcardo melon, **117–18**  
 Ungarinyin, xiii, 3, 17–18, 160  
 urban art, 240  
 uroo, *see* euro
- waddy (Aboriginal male), **173**  
 waddy (waddi, waddie) (club), 22, **181–2**

- yacca (work), *see* yakka  
yacka, *see* yacca (tree) and yakka  
(work)  
yackai, **208–9**  
yacker, *see* yakka  
Yadhaykenu, xiii, 224  
Yagara, xiii, 16, **42–3**, 184, 198, 203  
fauna, 84, 95, 97–8, 102  
flora, 109, 114, 116, 119, 124, 145  
religion, etc., 153, 158  
yahoo (bird), **89**  
yahoo (evil spirit), **161**  
yakka (yakker) (work), **209**  
yalka, *see* yelka  
yallara, 41, **80**  
yalwa (yalva), **80**  
yammagi (yamager, yamagi, yamidgee,  
yammagee, yammogee), 162, **173**  
yamstick, 238  
yan, **203**  
yanaman, *see* yarraman  
Yandruwandha, xiii, 116, 124  
yandy (dish) (yandi, yandie), 32,  
**185–6**, 215  
yangan, *see* yungan  
Yankunytjatjara, 31, 104  
yapunyah, 14, 128, **147–8**  
yara, *see* yarra  
Yaralde, xiii, **38–9**, 72, 87, 91, 94–5,  
115, 147, 157–8  
yarra (yarrah), **148**  
yarraman, 22, **80–1**, 181, 222–3  
yarran (yarren), **148**  
yarrow, *see* yarra  
yate (tree), 17, **148**  
Yauor, *see* Yawor  
yaw, *see* yu  
Yawor, xiii, 225  
yeelaman, *see* hielaman  
Yeeman, 5  
yeit, *see* yate  
yelaman, *see* hielaman  
yelka, **120–1**  
yidaki, **187**  
Yidiny(ji), xiii, 3, 10, 66, 83, 224–5,  
230, 242  
Yindjibarndi, xiii, **32**, 88, 134, 150,  
170, 185, 195, 208  
Yitha-yitha, xiii, 65, 72  
yohi, **209**  
Yolngu languages, xiii, 156, 174, 187  
yolngu (yolnu), 162, **174**  
yoolang (yoolahng, yoolangh), **161**  
youi, *see* yohi  
youngon, youngun, *see* yungan  
yowie, **106**  
yu, 199, **200**  
Yugumbir, *see* Bandjalang  
yuin, 27, 162, **174**  
yulka, *see* yelka  
yungan (yungun), **98–9**  
yura, 162, **174**  
yuro, *see* euro  
Yuwaalaraay, xiii, **24–5**, 193  
fauna, 51, 83–4, 106  
flora, 108, 112, 127, 128, 130,  
132, 139  
Yuwaaliyaay, 24–5, 131, 197

- wilgie (wilghi, wilgi, wilgy), **188**  
 wilja, *see* wiltja  
 willy-willy, 32, **195–6**  
 wiltja, 31, **199**, 200  
 wira, *see* wirra (utensil)  
 Wiradhuri (Wiradjuri), xiii, 4, **23–4**,  
 164, 175, 197, 202, 225  
   environment, 189, 192  
   fauna, 78, 83, 85–8, 93, 99  
   flora, 111, 117, 126, 128, 130,  
   139, 146, 148  
   religion, etc., 150, 161  
 Wirangu, xiii, 132, 172  
 wirilda, **147**  
 wirra (club), *see* wirri  
 wirra (plant), **147**, 214  
 wirra (utensil), **185**  
 wirrah, **97**  
 wirrang, **78**  
 wirri, **183**  
 wirring, *see* wirrang  
 witarna, **160**  
 witchdoctor, 243  
 witchetty (grub) (witchety, witjuti),  
 40, **103–4**  
 witchetty bush, 104  
 wobbegong (wobbygong, wobegong),  
**97–8**  
 wodgil (scrub) (wodjil), **147**  
 Wodi-wodi, 27, 81  
 wody, *see* waddy (club)  
 wogoit, **78**  
 woilie, *see* woylie  
 wollaba, wollabi, *see* wallaby  
 wollamai (wollomai), **98**  
 woma, *see* womma (python)  
 wombat (womat, wombach,  
 womback), 2, 22, **78–9**, 213  
 women's business, 241  
 womera, *see* woomera  
 womerang, *see* boomerang  
 womma (honey ant), **104**  
 womma (python), **101**  
 wommara, wommera, *see* woomera  
 wompoo pigeon, **88**  
 womra, *see* woomera  
 Wondjina, *see* Wandjina  
 wonga (bulrush), **125**  
 wonga (corroboree), **160**  
 wongai (plum), **118**  
 wonga-wonga (pigeon) (wonga  
 pigeon), **88–9**  
 wonga-wonga vine, **89**  
 wongi (Aborigine), 162, **173**  
 wongi (talk), **202**  
 wongi, *see* wongai (plum)  
 wonguim, 178, **183**  
 wanna, wannah, *see* wanna  
 woodah, *see* waddy (club)  
 woomera, 22, **183**, 239  
 worra, *see* wirra (utensil)  
 worrang, *see* wirrang  
 worrogal, *see* warrigal  
 worrung, *see* wirrang  
 woylie, 30, **79–80**  
 Wuna, xiii, 197  
 Wunambal, xiii, 67, 77  
 wurley, 16, 38, **199–200**, 214, 239  
 wurley-wurley, *see* willy-willy  
 wurlie, *see* wurley  
 wurrung, **80**  
 Wuywurung, xiii, **34–6**, 82, 202, 207,  
 209  
   flora 120, 129  
   implements, 178–9, 182–3  
   people, 165, 167  
 X-ray art, 240  
 yabber (yabba, yabber-yabber), **202–3**  
 yabby (yabbie), 16, 36, **98**  
 yacca (tree), **147**

## Other Books on Australian English by OUP and the Australian National Dictionary Centre

The Australian National Dictionary Centre at the Australian National University is the major centre for research into Australian English. Its publications include:

*Aboriginal English: A Cultural Study* J.M. Arthur

*Australian Aboriginal Words in English: Their Origin and Meaning*  
R.M.W. Dixon, W.S. Ramson, and Mandy Thomas

*Convict Words: Language in Early Colonial Australia* Amanda Laugesen

*Diggerspeak: The Language of Australians at War* Amanda Laugesen

*Gold! Gold! Gold! The Language of the Nineteenth-century Australian Gold Rushes*  
Bruce Moore

*Lexical Images: The Story of The Australian National Dictionary* Bill Ramson

*Tassie Terms: A Glossary of Tasmanian Words* Edited by Maureen Brooks and  
Joan Ritchie

*Voices of Queensland: Words from the Sunshine State* Edited by Julia Robinson

*Who's Centric Now? The Present State of Post-colonial Englishes* Bruce Moore

*Words from the West: A Glossary of West Australian Terms*  
Edited by Maureen Brooks and Joan Ritchie